

FM
5924

RELACION
DEL PUEBLO

1831

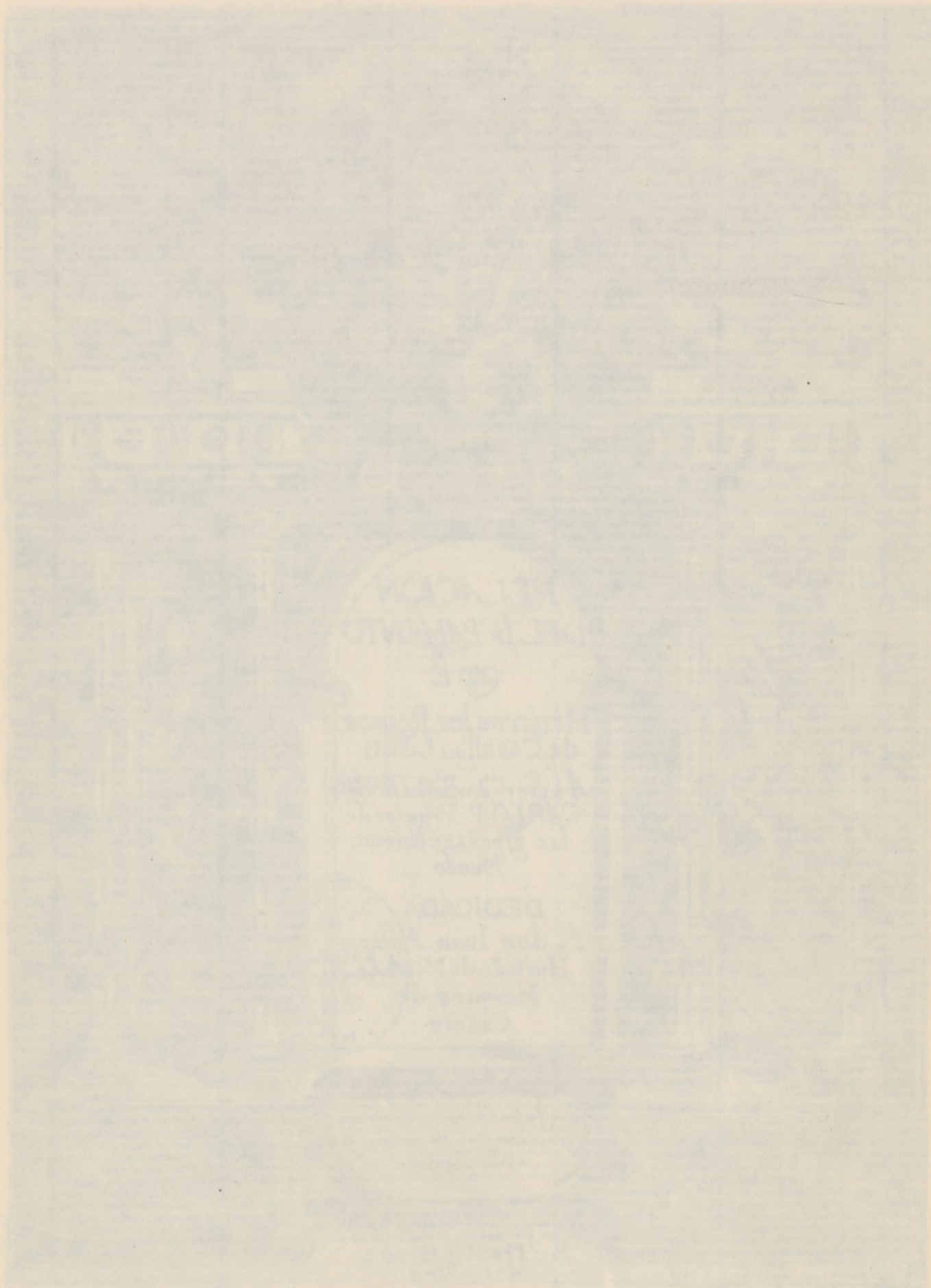
DECEMBER

1831

FM
BPSH







A D. IVAN ANDRES
HURTADO DE
MENDOZA,

MARQUES DE CAÑETE,
GENTIL-HOMBRE DE LA
CAMARA DE SV MA-
GESTAD,

Guarda mayor de la Ciudad de Cuenca,
Señor de las Villas de Argete, Val-
de-olmos, i Pesadilla.

REMITO à V.S. la Relacion del
Juramento que se hizo à nues-
tro Serenissimo Principe, para
que yà que por las justas causas
que V.S. tuvo, no pudo assistir en la solen-
nidad de tan señalado dia, vea como copia-
das de su original, la Magestad, Pompa,
Autoridad, i Riqueza con que se celebrò. I
cumpló, remitiendola, con una parte de lo
mucho que debo à la grandeza de su Exce-

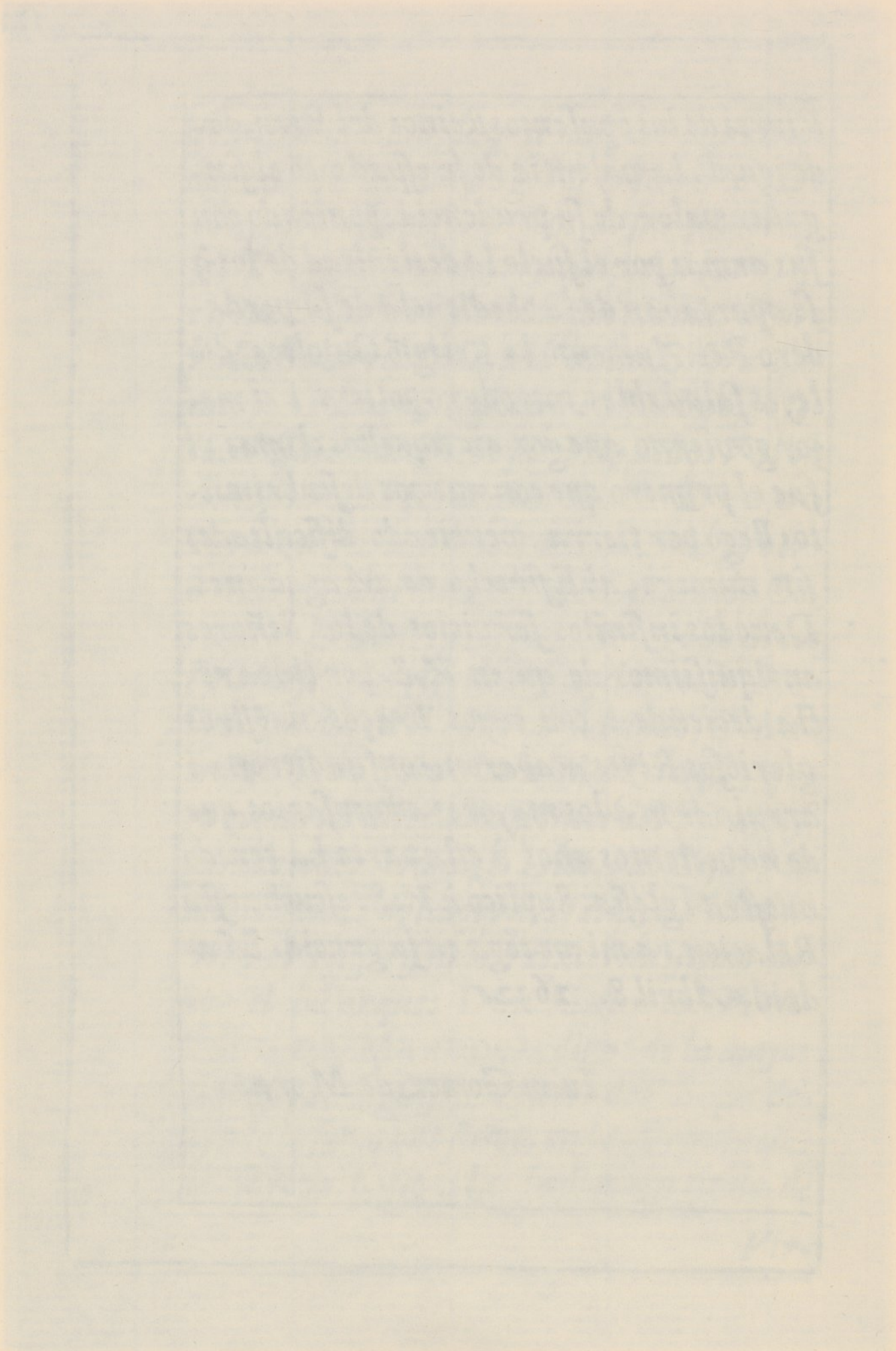
g len-

11
lentissima Casa, de quẽ mispadres i abue-
los recibieron mui singulares favores. De
ella, i de los famosos hechos de sus inmorta-
les Progenitores dixera mucho, si las His-
torias de ambos Mundos con plumas de oro
no los huvieran colocado en la Esfera que
merecẽ. Para mi basta ser V.S. Hijo, Nie-
to, i Bisnieto de Virreyes. Vno dellos Varon
clarissimo, El Marques DON DIEGO
HVRTADO DE MENDOÇA, que gover-
nando por Carlos Quinto Maximo la Co-
rona de Navarra, deshizo el orgullo de los
Franceses, con gloria de su esclarecido Nõ-
bre. Los dos en el Nuevo-Mundo, D. AN-
DRES HVRTADO DE MENDOÇA, que
governò los dilatados Reinos del Pirù, des-
pues de aver servido à Dios, i al Cesar, en
Alemania, Inglaterra, Italia, i Flandes.
Otro el Ilustrissimo i Excelentissimo Se-
ñor el Marques DON GARCIA HVR-
TADO DE MENDOÇA, digno de la mayor
alabança, i dignissimo padre de V.S. que de-
xando lo sumo que sirvio en las Provincias
de Europa, passò à las Indias con titulo de

Vir..

*Virrei de los opulentos Reinos del Pirù, dõ-
de igualò la valentia de su espada cõ el sin-
gular valor de su prudencia, poniendo con
sus armas por el suelo la deslealtad de los q̃
se apartaban de la obediencia de su verda-
dero Rei. Aumentò la Religiõ Catolica, diò
leyes saludables, introduxo policia, i el me-
jor govierno que gozan aquellos climas ; i
fue el primero que con nuevos descubrimie-
tos llegò por tierra, venciendo dificultades
sin numero, al Estrecho de Magallanes.
Dexo los infinitos servicios de los Señores
antiquissimos de quien V. S. por linea re-
cta deciendo : con cuyos braços nuestros
gloriosos Reyes acabaron, confundieron, i
arruinaron à los mayores adversarios que
de novecientos años à esta parte ha tenido
nuestra Iglesia. Suplico à V. S. escuche esta
Relacion, i à mi me tēga en su gracia. Ma-
drid. Abril 8. 1632.*

Juan Gomez de Mora



FIDELES IN DILECTIONE TVA

FORMA
QUE GVARDARON
EN SVS ASIENTOS.
LOS REYNOS CIVDADES
Y VILLA
EN EL JVRAMENTO,
QUE HIZIERON AL SE-
RENISSIMO DON
BALTASAR CARLOS
PRINCIPE DE LAS
ESPANAS Y NVE-
VO MVNDO.

Licencia y privilegio.

YO don Fernãdo de Vallejo Secretario del Rei nuestro Señor, su Escrivano de Camara de los que residen en su Consejo, certifico, que por los Señores del se ha dado licencia à Iuã Gomez de Mora, Traçador, i Maestro mayor de las obras Reales de su Magestad, para imprimir una relacion que ha hecho de lo sucedido en la proposiciõ de las Cortes, i Juramento del Principe nuestro Señor, i privilegio por un año para que èl solo, ò la persona que su poder obiere, lo pueda imprimir, i vèder. I para que dello cõste doi esta certificacion. En Madrid à veinte i seis dias del mes de Março de mil i seiscientos i treinta i dos años.

Don Fernando de Vallejo.

SVMA DE LA TASSA.

ESTA tassado este Libro por los Señores del Consejo Supremo del Rei nuestro Señor à dos Reales cada volumen en papel, como consta de la fe que dello dà don Fernando de Vallejo su Secretario, i Escrivano de Camara mas antiguo. En Madrid à quinze de Octubre de 1632.

FOR.

FORMA

QUE GVARDARON

EN EL IVRAMENTO QUE
HIZIERON LOS NOBILISSIMOS
Reinos de CASTILLA i LEON, en la Co-
ronada Villa de MADRID, Corte de su
Magestad, al mui Esclarecido Principe de
las Españas i Nuevo-mundo, don BAL-
TASAR-CARLOS, Hijo Primogenito del
mui Catolico, Inclito, i Soberano Señor
Rei D. FILIPE QVARTO, i de la mui Pia
i Poderosa Reina doña ISABEL DE
BORBON, Nuestros
Señores.



VIENDO su Magestad resuel-
to de jurar al Principe nuestro
Señor, i para ello convocado
Cortes Generales de los Pro-
curadores del Reino, llamados especial-
mente (entre otras cosas) para jurar a su

I
Llama-
miento a
Cortes.

A

Al-

Forma del juramento

Alteza, i aviendo señalado el dia, se propusieron en el Alcaçar desta Villa de Madrid Sabado à xxi. de Febrero deste año de m.d.c.xxxii. I examinados los poderes que traian los Procuradores de sus Ciudades i Villa por el Governador del Consejo Supremo de Castilla, i Consejeros de la Camara, asistentes en ellas, como es costumbre, à que faltaron algunos por no aver llegado à tiempo. En el Antecamara deste Alcaçar aguardaron à su Magestad los Procuradores en pie, delante de los bancos que se pusieron desde la tarima del dosel, hasta la pared de enfrente. En el banco de su mano derecha estaban los Procuradores de Burgos, Granada, Iáen, Toro, i Galicia. I à la otra mano Leon, Cordova, Avila, Madrid, Guadalupe, i Soria. Faltaron los de Sevilla, Murcia, Salamanca, Valladolid, Zamora, i Cuenca, que llegaron para el dia del Juramento, excepto Cuenca.

2
Sale su
Magestad à las
Cortes.

Saliò su Magestad de su aposento, i en la Galeria Dorada del Poniente aguardaron

ron el Arçobispo de Granada, Governador del Consejo, Consejeros de la Camara, i los Procuradores de la ciudad de Toledo, i en la pieça de la Audiencia los Alcaldes de Corte. Salio por la puerta que vâ de la Audiencia à la Antecamara, acõpañando delante los Alcaldes i Mayordomos, los del Consejo de la Camara, i delâte de su Magestad el Governador del Consejo, i Toledo; despues el Duque de Alva Mayordomo mayor, Duque de Medina de las Torres Sumilier de Corps, i otros Gentiles-hombres de su Camara. I aviêdo hecho todos reverencia, tomò su Magestad la silla debaxo del dosel, i arrimado à la mano derecha baxo de la tarima se puso el Governador, i a su lado hasta el banco desta parte los Consejeros de la Camara, i su Secretario, todos en pie, aviendo quedado Toledo en la puerta de esta pieça. I detras de los Consejeros, los Escrivanos mayores de las Cortes, i otros Ministros del Reino, los Alcaldes enfrente de su Magestad, arrimados à la pared al

Forma del juramento.

fin de los bancos, i los Mayordomos, i Gentiles-hombres de la Camara, i à las espaldas del banco de la mano derecha muchos Cavalleros, i Señores que vinieron acompañando à sus Ciudades, como lo hazen en ocasion semejante. Su Magestad mandò se asentasse el Reino, saliendo los Procuradores de Toledo por la parte que su Magestad avia entrado, i hecho la reverencia fueron à querer tomar el primer assiento, en que estaban los Procuradores de Burgos, pretendiendo precederles, en que hubo las replicas ordinarias. Su Magestad mandò se hiziesse lo que otras vezes; i Toledo tomò su assiento en un banco que à este tiempo se le puso en frente de su Magestad al fin de los otros bancos, i delante de los Alcaldes de Corte. Asentados, i descubiertos, su Magestad propuso las Cortes, i remitió al Secretario que leyesse la proposicion, i antes les mandò cubrir.

Acabada de leer, se levantaron los Procuradores, i haziendo reverencia, quise-
ron

non responder a un tiempo los de Burgos i Toledo; su Magestad dixo hablasse Burgos, que Toledo haria lo que se le mandasse. I assi respondio en nombre del Reino a la proposicion que su Magestad mandò hazer, don Geronimo Sanvitores de la Portilla, Alcalde mayor de Burgos, i su Procurador de Cortes, con las palabras siguientes.

SEÑOR,

ES FELICIDAD SVMA para Vassallos leales manifestar con publicos testimonios la fidelidad de sus pechos, i para estos Reinos, el mayor favor que V. M. les manda confirmar con omenage inviolable la seguridad de su fe, dando la obediencia al Serenissimo PRINCIPE nuestro Señor con igual alborozo al que les causò su felicissimo nacimiẽto, i las prendas ciertas de que tẽdrà V. M. no solo Sucessor i Emulo de sus glorias, sino tambien Conquistador de nuevos Imperios, que dome la rebeldia

de

4

Burgos
habla por
el Reino.

Forma del juramento

de los enemigos de la Iglesia, por mas que
contra la grandez.a de st.a Monarquia
vanamente conjure su invidioso temor.

RECONOCEN estos Reinos por merced
inestimable, a per V. M. mandado darles
parte del estado de su Real patrimonio, jus-
tamente empenado en defender la Religion
Catolica, i conservar en ellos la paz, suste-
tando fuera la guerra con tan poderosas
Armadas, i vitoriosos Exercitos.

QVANDO V. M. diere licencia se jun-
taràn estos Cavalleros à mostrar su anti-
gua fidelidad, buscando medios para servir
à V. M. i ayudar sus Catolicos intentos; à
quien humilmente suplican premie su afe-
cto, sirviendose de su caudal i vidas, pues tã
prontos las ofrecen à sus Reales pies.

Su Magestad respondió a lo q̃ el Rei-
no ofrecia, diziendo:

O OS AGRADEZCO lo que
me aveis dicho, i la voluntad q̃
mostrais à mi servicio, que es la
misma que tenia entendida de
vosotros, i de la fidelidad con que estos Rei-

nos

4
Burgos
habia por
el Reino

5
Respues-
ta de su
Magel-
tad al
Reino.



nos me sirven; i espero lo hareis aora como lo piden las ocasiones: i tratareis del remedio i socorro que para salir dellas fuere menester, i de las del servicio de Dios, i bien de estos Reinos con brevedad, i efeto; i juntaros heis con el Governador i Asistentes todas las vezes que fueren menester à tratar en particular desto, i de lo demas que conviniere, fiando que en todo hareis como tan buenos Vassallos, que Yo doi para ello licencia.

Dicho esto se levantò su Magestad, i entrò por la misma puerta acompañado de las personas i Ministros que con el fallieron, hasta su aposento.

Propuestas las Cortes, i prevenido lo necesario en el Real Convento de S. Gerónimo, señalado para hazer el Juramento. El dia siguiente (que se dilatò por un accidente que le sobrevino à su Alteza) estando ya todo à punto en la Iglesia i Convento, i adornado el aposento para su Magestad, i los Serenissimos Infantes, en el quarto Real, i aposentos que circundan la

6

Preven-
ciones en
S. Geró-
nimo.

Ca-

Forma del juramento

Capilla mayor de la Iglesia, i lado del Evangelio. I para la Reina, Principe, i Damas en los quartos que miran à la parte del olivar de Levante, i Medio-dia del Convento, aviendo formado para su mayor comodidad nuevas piezas en los ambitos de su Claustro alto.

7
Tablado
de la Igle
sia.

Hizose en la Iglesia un tablado alto del plano que tenia antes del Altar mayor, que ocupaba todo su Cruzero hasta la division del cuerpo de la Iglesia, i para ello se quitò la rexa de su Capilla mayor. Subiase a èl por doze gradas, dividiendose esta escalera con los dos planos de los lados con verjas plateadas. Pusieronse para esta ocasion quatro balcones grandes bolados sobre las quatro Capillas del cuerpo de la Iglesia, con sus celosias.

8
Adorno
de la I.
glesia.

Adornose la Iglesia i su Capilla mayor de tres ordenes de tapizarias, de seda, plata, i oro, de las historias del Patriarca Noë, i Rei Ciro. I en lo baxo unos paños de boscages de costosa labor. En el cuerpo de la Iglesia, desde los balcones abaxo,

las

las historias del Apocalipsi, i otras. Previ-
nosc lo necessario de sillas, cortina, sitial, i
bancos para su dia, que fue Domingo vii.
de Março deste año de M.DC.XXXII. dia
del Dotor Angelico Santo Tomas de A-
quino, estando su Alteza en la edad de dos
años quatro meses i diez i nueve dias. I a-
justadas las cosas en su vispera, se compuso
la Iglesia como avia de estar para el jura-
mento, en esta forma.

Alfombròse el plano del tablado i sus
gradas, i sobre èl se puso à su mano dere-
cha i lado de la Epistola una cortina para
sus Magestades, de quatro varas en qua-
dro i quatro de alto, las goteras de tercio-
pelo carmesi con franjas i passamanos de
oro, i cortinas de damasco con los mis-
mos passamanos por las costuras. Pusose
arrimada à la parte del Retablo Colate-
ral, de forma que volaba à la del Altar ma-
yor las dos tercias partes, i dentro della se
pusieron tres sillas de tela de oro carmesi,
la de enmedio para su Magestad, i las dos
de los lados para los Serenissimos Infan-

9

Lo que
avia en el
tablado.

B

tes

Forma del juramento

res, al lado izquierdo de la de su Magestad se pusieron quatro almohadas de brocado para la Reina nuestra señora, i delante un trípode cubierto de terciopelo carmesí, guarnecido i largueado de passamanos de oro cō otras dos almohadas encima, i dos abaxo para sus Magestades del Rei, i Reina, cubierto con un tafetan carmesí, i à este lado junto al Altar se pusieron dos bufetes, uno para la creencia con toda la plata necesaria para el servicio del Pontifical; i en el otro las fuentes con lo perteneciente para la confirmacion de su Alteza.

IO Al otro lado del Altar à la parte del Evangelio se puso un banco con alfombras Turcas, lugar que tienen los Prelados dō de estuvieron para la Misa. Mas abaxo casi enfrente de la cortina se pusieron dos bancos rasos, el uno cubierto de alfombras, i el otro de un terciopelo carmesí, para asiento i trípode de los Embaxadores.

II Debaxo del tablado à lo largo de la Iglesia se pusieron un orden de bancos à un lado

Bancos de
Prelados
i Embaxadores.

Bancos de
la Iglesia.

lado i a otro, que distaban de las Capillas dos passos, è iban desde el principio de las gradas del tablado hasta lo baxo del Coro, llegando casi à una balla que se hizo de cinco pies de alto con su puerta para detener la gente, à treinta i cinco pies de la puerta principal de la Iglesia. Estos bancos se dividian à tres distancias, ò troços una vara uno de otro. El primero al lado del Evangelio para sentarse los Prelados para hazer el juramēto acabada la Misa. El que le correspondia enfrente al lado de la Epistola i corrina era para los Grandes; los otros dos correspondientes mas abaxo destos, eran para los Titulados, i sus Primogenitos, personas que avian de jurar. Los ultimos para los Procuradores de Cortes; i para Toledo se puso un banco pequeño delante de la puerta de la balla (que tuvieron los porteros) cubrieronse todos estos bancos de bancales de tapiceria; *al omo omino* *Don no mado* *ol* *Sabado à seis de Febrero à las tres de la tarde sacaron de Palacio al PRINCIPE.*

12
Como se
llevò al
Principe.

Forma del juramento

en una litera, i con el su Aya la Condesa de Olivares, i Condesa de Salvatierra, i le acompañarõ el Marques de la Mota Mayordomo de la Reina nuestra señora, i Marques de Almazan, Conde de Montea-gudo su Cavalleriço mayor, i Cavalleriços, Meninos, i Criados de la Casa llegaron à san Geronimo, i le apearon por lo retirado del quarto à la parte del campo.

13

Salida de
sus Mage-
stades à
S. Gero-
nimo.

A las quatro salierõ de Palacio sus Magestades, Dueñas de Honor, Meninas, i Damas en coches por el zaguã retirado: llegaron à san Geronimo, donde durmieron aquella noche. Apearonse por la misma parte que su Alteza, estando prevenido lo necessario de officios i criados de ambas Casas.

14

Orden q
dio el D.
que de Al-
va.

La misma noche se acabò de dar la orden al Conde de Orgaz, Mayordomo, Semanero, por el Duque de Alva Mayordomo mayor; i la hora en que todos se aviã de hallar en san Geronimo otro dia por la mañana, entregandole una relacion de lo que avia de estar à su cargo, conforme à

las

las plantas ajustadas por su Magestad de los lugares que avian de tener en la Iglesia, i su acompañamiento.

Para esta ocasion se trasladò la Imagen de Nuestra Señora de los Angeles de su Capilla al Altar mayor, i se adornò con cortinas de tabi de plata azul, i su retablo con luzes y ramilletteros de flores de mano. De la Guardajoyas de su Magestad se llevaron ornamentos i plata para el servicio del Altar. En la gradilla sobre su mesa se pusieron en blandoncillos dorados siete cirios blancos, quatro al lado del Evangelio, i tres al de la Epistola, con su Cruz en medio, uno mas de los que se ponen de ordinario en la Capilla Real, ceremonia mui usada en los dias en que celebran de Pontifical los Cardenales.

Domingo por la mañana vinierò à san Geronimo las guardas de los Archeros, Españoles, i Alemanes. La Española i Alemana con sus Capitanes i Tenientes, pifanos i caxas, como se haze en las tres Pascuas del año. Con la Española dō Dic-

15

Adorno
del Altar

16

Las guar-
das à san
Geroni-
mo.

go

Forma del juramento

go Pimentel Marques de Gelves, de los
Consejos de Estado i Guerra, Capitan de
las guardas Españolas, Comendador de
Villanueva de la Fuente de la Orden de
Santiago; don Francisco Zapata Cava-
llero del Abito de Santiago, Conductor
de Embaxadores, Cavallero de su Ma-
gestad, i Teniente de la misma guarda. Cō
la Alemana don Martin de Alagon, Cōde
de Sastago, Gentil-hombre de la Camara
de su Magestad, Governador por ausencia
del Marques de Rentin su Capitan. Con
la de los Archeros don Iuan Croi, Con-
de de Sobre, Cavallero de la Orden del
Tison de oro, Gentil-hombre de la Ca-
mara de su Magestad, Consejero de Esta-
do de Flandes, i Capitan desta guarda, dō
Alberto de Babere, Conde de Per, Cava-
llero de la Orden de Calatrava, Gentil-
hombre de la Boca de su Magestad, i Te-
niente desta guarda. Tomarō sus puestos,
i las puertas de la Iglesia i Claustro para
defender la entrada, i frāguarla à las per-
sonas que huviesen de entrar, conforme

à la orden que les iba dando el Conde de Orgaz Mayordomo semanero.

Aguardò en la Iglesia el Eminentissimo señor Cardenal D. ANTONIO ZAPATA, del Titulo de Santa-Balbina, Governador del Arçobispado de Toledo, i Inquisidor General en estos Reinos de España, vestido de Pontifical para dezir la Misa, assentado en silla alta à la parte de la Epistola. Asistieron para ella de Diaconos asistentes don Geronimo de Palacios Arredondo, i el Prior Beltran del Abito de Montesa, Capellanes de Honor del Rei, i de Diaconos celebrantes Luis Alvarez, i don Pedro de Teza, Capellanes de Altar. I de Asistente mayor don Geronimo de Santa-Cruz Fajardo Cavallero del Abito de Alcantara, Dean de la Santa Iglesia de Astorga, Iuez de la Capilla Real. I para el baculo el Doctor don Antonio Perez de Palacuelos Abad de Lerma, Protonotario Apostolico. La Mitra, Libro, Candela, i Gremial, don Pedro Testai, don Geronimo de San-Martin, el

17

Quien aguardò en la Iglesia.

81

207312A
5790155
20061

Do.

Forma del juramento

71
Dotor Magre, i don Francisco Sessuelo, i Manuel Ribero Maestro de ceremonias de la Capilla Real, Capellanes de Honor, à la parte de la Epistola junto à la Creen-
cia i Aparador en un banco raso, don Fernando de Villafañã Recetor de la Capilla Real, Limosnero mayor del Serenissimo Infante Cardenal, Canonigo de la Santa Iglesia de Toledo, el Dotor Marco Antonio Parisio presentado al Obispado de Oira en el Reino de Napoles, i don Andres de Vera, con sobrepellizes para assistir à su Prelado en la cortina.

18
Asiētos
delosPre-
lados.
A la parte del Evangelio en el banco señalado aguardaron los Prelados, que es el lugar que tienē en la Capilla. ✱ El primero don Alonso Perez de Guzman Patriarca de las Indias, Capellan i Limosnero mayor de su Magestad, que precedio à los Obispos, i Arçobispos por su Dignidad, aviēdose tomado algunos dias antes esta resolucion, porq̃ pretendieron otros Prelados que le avian de precceder. ✱ En el segundo lugar don Miguel Santos de

San-

San-Pedro Arçobispo de Granada, Governador del Consejo Supremo de Castilla. ✕ El tercero D. Francisco de Mendoza, Obispo q̄ fue de Plasencia. ✕ El quarto don Enrique Pimentel Obispo de Cuenca, Presidente del Real Consejo de Aragon; si bien aqui no se assentaron èl, ni el Governador del Consejo, sino por Prelados, i conforme à la antigüedad de su cōsagracion. ✕ El quinto D. Frai Gregorio de Pedrosa de la Orden de san Geronimo, Predicador de su Magestad, Obispo de Leō, electo de Palencia. ✕ El sexto Fr. Iuan de Arauz de la Orden de san Francisco, Predicador de su Magestad, Obispo de Guadix. ✕ El setimo D. Iuan de Pareda i Gudiel Obispo de Oviedo.

En este mismo lado, enfrente de la cortina, aguardaron los Embaxadores sentados en su banco i sitial como en la Capilla Real. El primero don CESAR MONTI Milanes, Patriarca de Antioquia, Nuncio i Colector general en los Reinos de España por nuestro mui Santo P. VRBANO

19

Embaxadores i
Consejeros.

C

Oc.

Forma del juramento

OCTAVO. El segundo el Cōde de Baraut, Embaxador del CRISTIANISSIMO REI DE FRANCIA. El tercero Francisco Cornaro Embaxador de la Señoria de Venecia. Detras dellos aguardaron i estuvierō en pie los Consejeros; el primero i mas antiguo el Licenciado Melchor de Molina del Consejo i de la Camara de su Magestad; el Licenciado don Fernando Remirez Fariñas del Consejo i de la Camara; don Gonçalo Perez de Valençuela del Consejo; i don Francisco de Texada i Mcndoça, Cavallero del Abito de Santiago, del Consejo i de la Camara; el Licenciado Gregorio Lopez Madera, Cavallero del Abito de Santiago, del Consejo; i don Iuan Chumacero i Carrillo, Cavallero del Abito de Santiago, del Consejo i Camara (afsisten los del Consejo de la Camara por Afsistentes de las Cortes, i los del Consejo de Iusticia por testigos, i quando se halla en un cuerpo el Consejo junto, guardan sus antigüedades aunque sean de la Camara) Seguian los del

Con-

Consejo de Aragon los mas antiguos: el primero don Francisco de Castelví Cavallero de la Orden de Montesa; don Geronimo de Villanueva Protonotario de Aragon, Cavallero del Abito de Calatrava, i Secretario de Estado de la parte de España. Del Consejo de Italia Iuan Bautista Valençuela, i don Ioséf de Napoles. Estos quatro Cōsejeros de Aragon, i Italia, asistieron tambien por testigos, porque son los Consejos que han asistido en otros juramentos de muchos años a esta parte. Su Magestad hizo merced à los Consejos de Portugal i Flandes tambien por testigos. I asistieron por el de Portugal don Francisco de Bergança del Consejo de Estado de Portugal, electo Patriarca de la India; i el Dotor Mendo de Mota del Abito de Christus: i por el de Flandes el Oïdor Ros.

Estando en sus puestos vino don Sebastian Antonio de Contreras Cavallero del Abito de Santiago, Secretario de la Camara, i Estado de Castilla, i pretendio

20

Compe-
tencia de
el Secre-
tario de
la Cama-
ra.

C 2

af-

Forma del juramento

asistir junto con su Consejo, precediendo al de Aragon, i ellos no dieron lugar à ello. Acudiose à su Magestad de una i otra parte, dando las causas por donde el Secretario de la Camara no avia de prece-der al Consejo de Aragon. Vieronse las relaciones de otros juramentos, i vltima-mente por su Magestad se mandò, que as-istiese en diferente lugar del que preten-dia, que fue à la parte donde estaba el Cõ-sejo junto al pilar de la Capilla mayor, quedando el Consejo de Aragon inme-diato al de Castilla, i detras los Escriva-nos mayores del Reino, i otros ministros i Secretarios de su Magestad.

21
Baxada
desus Ma-
gestades
à la Igle-
sia.

A este tiempo avisò el Mayordomo Semanero que los Titulos i Cavalleros que se hallabã en la Iglesia subies- sen à ba-xar con su Magestad, juntos en la sala, sa-leta, i antecamara de la Reina. Diose prin-cipio al acompañamiento en el punto de las onze, por el claustro alto, i escalera principal, i entrada à la Iglesia por la puer-ta de las Procepciones.

Fue-

Fueron delante dō Antonio de Valdès,
don Bartolome Morquecho, el Licencia-
do Beasbellon, don Iuan de Quiñones, i
don Pedro Diaz Romero, Alcaldes de
la Casa i Corte, los Gentiles-hombres de
la Casa i de la Boca, Titulos, i Procurado-
res de Cortes, mezclados sin ordē ni pre-
cedencia. Seguian los quatro Maceros cō
las maças Reales en los ombros de dos
en dos, los Mayordomos de la Reina, i en
pos dellos los del Rei, unos i otros con
bastones en las manos, despues los Gran-
des, i en poca distancia dellos don Anto-
nio Alvarez de Toledo i Behamonte, Du-
que de Alva, Mayordomo mayor del Rei,
Cavallero de la Orden del Tufon de oro,
de los Consejos de Estado i Guerra, con
el baston de su officio levantado en la ma-
no derecha, puesto el collar del Tufon. Se-
guianle los quatro Reyes de Armas puef-
tas las cotas delas Reales plenas de su Ma-
gestad i Reinos, bordadas de seda, plata i
oro de sus colores. Despues de los Reyes
de Armas iba don Fernando Alvarez de

To-

Forma del juramento

Toledo, Conde de Oropesa con el Esto-
que desnudo sobre el ombro derecho, re-
presentando la justicia, preeminencia an-
tigua de su Casa, descubierto: i despues dèl
su ALTEZA del Principe, algo delante de
los Serenissimos Infantes DON CARLOS,
i DON FERNANDO sus Tios, que le traian
de las mangas del baquero mui galano,
de felpa carmesi, guarnecido i bordado
de puntas de oro, espada i daga, la guarni-
cion de oro esmaltada, i con muchos dia-
mantes, sombrero negro, con cintillo i
broche de diamantes, i plumas de nacar.
A su mano derecha el Serenissimo Infan-
te DON CARLOS, vestido de lama de pla-
ta parda, bordado con unos troços corta-
dos de terciopelo negro, tomado el can-
to con torçales, puntas i ojuelas de plata,
i cabos plateados, i con el collar de la Or-
den del Toson. A la otra mano el Serenif-
simo Infante DON FERNANDO, Carde-
nal de la santa Iglesia del titulo de Santa
Maria in Porticu, Administrador perpe-
tuo del Arçobispado de Toledo, i Chan-

ci.

ciller mayor de Castilla. A dos passos de distancia venian sus Magestades, à la mano derecha el Rei nuestro Señor, con el collar grande de la Orden del Tufon, vestido de terciopelo noguerado liso, i encima bordado de un hilo de oro, passado todo el campo de unos troços rebueltos cō otros en forma de eses; ferruero lo guarnecido con faxas de bordaduras, i alamares de pluma de penacho; cabos noguerados, adereço i cintillo de rubies, espada de oro esmaltada de rojo. La Reina à su lado, un passo atras, la mano puesta en el ombro del Conde de Galbe su Minino, vestida con saya entera, mangas de punta, bordado el campo sobre raso carmesi, la formacion de torçales de oro, reinchido de gripado de ojuela de plata, las mangas de punta, aforradas del mismo raso, bordadas de ojuela i torçales, conforme à la saya. La joya rica del diamãte i perla, botones, collar, i apretador, i banda de diamantes. Llevaba la falda doña Ines de Zuñiga, Condesa de Olivares, Duquesa

de

Forma del juramento

de Sanlucar su Camarera mayor, Aya del Principe, vestida de plateado i pardo, con guarnicion de puntas de oro, con muchas joyas de diamantes. Venian acompañando las Dueñas de Honor, que fueron:

23

Dueñas
de Ho-
nor.

Doña Leonor de Luna, Condesa de Salvatierra.

Doña Maria de Benavides, Marquesa de Villa-Real.

Doña Ana Maria Manrique, Condesa de Castro.

Doña Leonor de Toledo, Condesa de Santistevan.

Doña Maria Landi.

Doña Ana Maria de Cordova.

Doña Antonia Maria de Cordova.

Doña Isabel de Silva, Marquesa de Monte-alegre, i Guarda mayor de las Damas, q̄ fueron con las Meninas las q̄ se figuen:

24

Damas.

Doña Antonia de Mendoça, hija del Conde de Castro, con saya de terciopelo leonado, manga de punta, guarnecida cō puntas bõrdadas de oro i plata, el forro de las mãgas de raso leonado, bordado de

oro

oro i plata,coletillo i mangas justas sobre lama blanca,bordadas de oro i plata,cintillo , botones , tocado i vanda de perlas, con joya de diamantes pendiente en forma de tufon de la cadena.

Doña Isabel de Velasco,hija del Marques de Fromesta,con saya de gasa noguerada,bordado el campo de plata con alamares bordados en forma de nubarrones,con manga de casaca,i coletillo,manga justa de la mesma color,todo quajado en modo de abollados de plata , adereço de diamantes , i gorra de terciopelo noguerado , con pluma del mesmo color,mosqucada de plata.

Doña Maria de Toledo,hija del Conde de Cantillana,con saya de tafetan encarnado , bordada de plata con muchas joyas de diamantes.

Doña Ana-Maria de Velasco,hija del Conde de Siruela,con saya de raso naranjado,bordada i quajada de plata i negro,mangas de casaca,con muchas joyas de diamantes.

D

Do-

Forma del juramento

Doña Ines Maria de Arellano, hija del Conde de Aguilar, cō saya de raso plateado, manga de casaca, forrada en velo de oro, cortada, i tomada con bichos, i guarnecida cō galones de oro, i mangas justas conforme cō adereço de botones, cintillo i banda de rubies, con joya de diamantes.

Doña Mariana de Cordova, hija del Marques de Guada-alcaçar, con saya de tela encarnada, plata i negro, guarnecida de bordaduras de lo mismo, manga de punta, forrada en tela blanca, colete i manga justa de lo mismo, con muchas joyas de diamantes.

Doña Luisa de Benavides, hija del Cōde de Santisteban, con saya de raso azul, bordada i guarnecida de oro i plata, manga de casaca, con muchas joyas de diamantes.

Doña Geronima de Medoça, hermana del Marques de Belmar, cō saya de raso pardo, bordada de oro, manga de casaca, con muchas joyas de diamantes.

Doña Beatriz de Saavedra, hija del Conde del Castellar, con vestido de cha-

me-

melote verde, guarnecido cō bordaduras de oro, botones i cadena de esmeraldas, con joya de diamantes, tocado i pluma conformes.

Doña Iuana Pimentel, hija del Marques de Tabora, con saya de tela de oro, plateada, guarnecida con passamanos de ojuela de oro, i plata, i negro, manga de punta forrada en tela de plata i oro, con colete i mangas justas conforme con muchas joyas de diamantes.

Doña Barbora de Lima, hija del Cōde de Castro, con saya de lama encarnada i plata, toda bordada i cuajada de plata, manga de casaca, colete, i mangas justas como la saya con muchos diamantes.

Doña Mariana de Castro, hija del Marques de Castel-Rodrigo cō vestido de tela de oro, plata, i pardo, i passamanos de oro i plata con muchas joyas de diamantes.

Doña Catalina Pimentel, hija del Cōde de Benavente, con saya de tela de oro, i plata verde con manga de casaca, i guarnicion de passamanos de oro i plata, con

Forma del juramento

muchas joyas de diamantes.

Doña Luísa Enriquez, hija del Conde de Salvatierra, con saya de raso carmesi, bordada, i quajada toda de oro i plata, manga de casaca, coletillo de lo mismo, i las mangas justas a lo Tudesco con muchos diamantes.

Doña Maria Baçan, hija del Conde de Santistevan, cõ saya de tela de oro i plata plateada, i guarnicion cõforme, coletillo i manga justa, i muchas joyas de diamãtes.

Doña Mariana de Silva, hija del Marques de Govea, con saya de tela de oro i plata plateada con unos passamanos en ondas tambien de oro i plata, manga de casaca, i coletillo, i manga justa cõforme.

Doña Iuana de Almendarez, hija del Marques de Cadereita, con saya de tela de plata encarnada con manga de casaca, i amares bordados, coletillo i manga justa sobre lama blanca cuajado de oro i plata, i todo adereço de diamantes, i gorra con su plumage.

Venian Damas i Meninas dadas de las

ma-

manos de dos en dos; acompañabalas el Marques de Castrofuerte, Mayordomo Semanero de la Reina, i detras algunos Guardadamas, i Teniēte de los Archeros, cerrando su guarda de una i otra parte, i à los lados las guardas Española i Tudésca, q̃ al son de los ministriles dio fin el acompañamiento entrando en la Iglesia.

Fueronse quedádo los Alcaldes, Titulos i Cavalleros en dos ordenes à lo largo de la Iglesia, i subiendo al tablado los Mayordomos de la Reina, i del Rei, el Duque de Alva, i Conde de Oropesa, sus Magestades, Dueñas de Honor, Damas i Meninas, q̃ despues de aver hecho reverēcia al Santissimo SACRAMENTO, i quitado el tafetā con que estava cubierto el sitial el Patriarca de las Indias; corrio la cortina don Alvaro de Ataide, hijo del Conde de Castro, Mayordomo de la Reina, i uno de los dos Governadores de Portugal, Samilier de cortina. Entraron sus Magestades en ella, haziendo oracion antes de empear la Missa.

25

Como quedò el acompa-
ñamiento en la Iglesia.

To-

Forma del juramento

26

Lugares
en el ta-
blado.

Tomaron sus puestos el Conde de Oropesa con el estoque junto à la cortina, à la parte del Altar, i cerca de la puerta que va à la Sacristia alta, que fue aposento del Principe; junto al Conde de Oropesa, el Duque de Alva Mayordomo mayor, i las Dueñas de Honor, Damas, i Meninas en lo baxo de la cortina, en todo el espacio que tomaba el tablado à lo largo. A la parte del Evangelio aguardaron à sus Magestades en pie los tres Embaxadores delante su sitial, i el Cardenal, i Prelados. Tomaron sus lugares los Mayordomos del Rei, i Reina, que fue desde el banco de los Prelados al de los Embaxadores, casi enfrente de la cortina de su Magestad. Quedaronse los quatro Reyes de Armas en las gradas que subian al tablado, dos à una parte, i dos à otra, i en las gradas mas baxas los quatro Maceros con sus maças Reales, donde estuvieron unos i otros el tiempo que durò la Miffa, i el acto de juramento.

27

Los Grandes quedaron en su banco,

que

que fue en lo baxo de la Iglesia à la parte de la Epistola, mas abaxo del lugar de las Damas, i los Titulados, i Cavalleros que avian de jurar en los bancos de un lado i otro, mas abaxo del banco de los Grandes, i el de los Prelados que le correspondia, que por entonces quedò desocupado. En los ultimos bancos à los pies de la Iglesia por ambos lados tomaron su asiento los Procuradores de Cortes, i se sentaron en la forma de precedencia que se dirà en el lugar del juramento. Los Procuradores de Toledo tuvieron su asiento en el que estaba prevenido al fin de los otros bancos enfrente del Altar mayor. Los Alcaldes de Corte se pusieron arri-
mados à la balla à la parte de la Epistola, que es el que tienē señalado en la Capilla Real. Detras del banco de los Grandes, arri-
mados al tablado, estuvieron dos Soldados de la Guarda de los Archeros, con sus cuchillas, en el lugar que tienen en la Capilla Real, para la guarda de la Persona. Los Cavalleros, Gentiles-hombres
de

Lugares
en la Igle
sia.

Forma del juramento

de la Casa, i de la Boca, i Pages detras del banco de los Grandes, i otros Cavalleros i Criados de sus Magestades, i de la Familia del Serenissimo infante Cardenal, se fueron acomodando detras de los demas bancos à lo largo de la Iglesia, i en las nuevas tribunas i balcones, en las unas Señoras combidadas, i las de la Camara de la Reina, en las otras el Duque de Lenox el Residente de Inglaterra, i los Embaxadores de Genova, i Luca; en la otra el Confessor de su Magestad, i de sus Altezas, Consejeros de Estado, i Embaxadores de Florencia, Saboya, Modena, i Parma, i otros Ministros.

28
Retirã à
su Alteça

Retiraron al Principe por la puerta que estaba junto à la cortina, à su aposento, la Condesa de Olivares su Aya, i Condesa de Salvatierra, i Marques de la Mota, por ser ya hora de comer su Alteza, i porq̃ se hallasse mas descansado para el tiempo del juramento.

29
Missa.

Diose principio à la Missa por la Capilla Real, que estaba en el Coro, hizo el

Car-

Cardenal el aspersorio à sus Magestades, i à sus Altezas el Asistente mayor: i à un tiempo salieron à echar agua bendita al Nuncio, Prelados, i Embaxadores, Grandes, Titulos, i Procuradores de Cortes el Rector de la Capilla; i el Maestro de ceremonias al Conde de Oropesa, i à las Damas. La Misa fue del Espiritu-Santo, i demas de la Oracion ordinaria dixo el Cardenal por su Alteza las Oraciones siguientes.

Pro Principe collecta in
Missa dicenda.

ORATIO.



DEVS, cuius omnis potestas, & dignitas famulatur, da huic famulo tuo Principi nostro BALTASARI-CAROLO prosperum suae dignitatis effectum, in qua Te semper timeat, Tibique iugiter placere contendat. Per Dominum nostrum, &c.

E

Sc-

Secreta.

M Vnera, quæsumas Domine, oblata
sanctifica, ut & nobis unigeniti tui
Corpus & sanguis fiant; & Prin-
cipi nostro ad obtinendum animæ, corporis
que salutem, & ad peragendum in cunctum
officium, Te largiente, usquequaque per-
ficiant. Per eundem Dominum nostrum, &c.

Post communionem.

HÆC, Domine, oblatio salutaris fa-
mulum tuum BALTASAREM-CA-
ROLVM Principem nostrum ab om-
nibus tueatur adversis, quatenus & Eccle-
siasticæ pacis obtineat tranquillitatem, &
post istius temporis decursum, ad eternam
perveniat hereditatem: Per Dominum, &c.

30

Sacra à su
Alteza.

Sirvió el Patriarca à sus Magestades
en la cortina, por ser perteneciente à su o-
ficio, la Confesion, Evangelio, Credo, i
Paz, como se haze en la Capilla Real. I an-
tes de acabar la Missa sacaron de su apo-
sento al Principe, i le truxeron à la corti-

na

na de sus Magestades. Traíale de las mangas del baquero la Condesa de Olivares, su Aya, i le acompañò la Condesa de Salvatierra, delãte el Duque de Alva, el Marques de la Mota, i el Mayordomo Semanero del Rei; que en dexandole en la cortina, tomò su lugar la Condesa de Olivares junto à la cortina de sus Magestades, i la Condesa de Salvatierra delante de las Damas.

Acabada la Miffa, echò la bendicion el Cardenal; i à los lados mas abaxo del Altar los Diaconos asistentes leyeron en alta voz las Indulgencias, que conceden de siete años à todos los presentes, los Cardenales quando celebran. El Diacono las leyò en Latin, i el Subdiacono en Romance. I dicho el Evangelio postrero baxò haziendo humillaciõ al Altar, i à sus Magestades: su Magestad i Hermanos le quitaron el sombrero, i puesto à la parte de la Epistola se desnudò de Casulla, Tunica, i Tunicela del Terno colorado con que avia celebrado, i tomò Capa i Mitra

31

Desnuda
se el Car-
denal.

Forma del juramento

de lama de plata blanca, para dar el Sacramento de la Confirmacion à su Alteza, i para ella le pusieron su silla debaxo de la peaña del Altar, en el medio, asistiendole los dos Diaconos, i Capellanes.

32

Confir-
macion
del Prin-
cipe.

Corriò la cortina el Sumilier, i della sacaron los dos Infantes al Principe, llevandole de las mangas del baquero, como le avian baxado à la Iglesia. Salieron de su puesto acompañandole los Mayordomos del Rei, i Reina; llevaronle sus Altezas delante del Cardenal, que aguardò sentado, i el Marques de la Mota Mayordomo de la Reina, que assiste al Principe, puso à su Alteza una almohada pequeña de brocado para hincarse de rodillas, i à los dos Infantes se las puso el Conde de Orgaz Mayordomo señanero; i hincados los tres de rodillas, teniendo los Infantes al Principe en el medio, se hizo la confirmacion en el mismo nombre de su Alteza, como lo acostumbra la Iglesia. Detras del Principe asistió el Patriarca de las Indias, de rodillas, para ponerle la

ven

venda, i limpiar la Crisma, firviendo las fuentes de toallas, i todo lo necessario los Capellanes revestidos. Ofrecio la vela el Principe, i ayudòle el Infante DON CARLOS, como su Padrino. Acabada la confirmacion le bolvieron sus Altezas à la cortina de sus Magestades en la forma que le avian sacado.

El Sumilier acabò de correr las cortinas del lado de las Damas, dexandolas en forma de dosel, i à sus Magestades en publico, el Rei, i la Reina algo mas afuera que las dos sillas en que estaban los Infantes.

A este tiempo baxaron los Prelados del banco, que avian tenido mientras la Missa, al que tenian prevenido en lo baxo de la Iglesia à la parte del Evangelio, en frente del banco de los Grandes, para subir desde alli à hazer el juramèto. El Cardenal se lavò, firviendole el aguamanil i toalla el Marques del Alameda, i Conde de Pliego sus sobrinos.

Estando todos de rodillas empecò la

33

Correse
la corti-
na.

34

Baxà los
Prelados
à la Igle-
sia.

35

Ca-

Forma del juramento

Lo q̄ can
tò la Ca-
pilla.

Capilla el Himno: *Veni Creator Spiritus;*
i el Cardenal dixo el verso: *Emitte Spiritū
tuum.* I respondio la Capilla Real: *Et re-
novabis faciem terræ.* I dixo las Oraciones
siguientes:

*Spiritum nobis, Domine, tuæ charitatis
infunde, &c.*

*Cōcede famulo tuo Principi nostro BAL-
TASARI, cui in tuo nomine Principatum
agnoscimus & veneramur, ut qui tua be-
nignitate fit Princeps, tuo sit semper mune-
re potens, Per Dominum nostrum, &c.*

36
Sicial de
sus Mage-
stades.

Acabada la confirmacion, i lo demas,
quitarō el sicial, que avian tenido sus Ma-
gestades delante de si para la Misa, Pedro
del Yermo, Cavallero del Abito de San-
tiago, i Apofentador de Palacio, i don Pe-
dro de Torres Tapicero mayor, Ayudas
de Camara de su Magestad.

37
Sicial del
Cardenal

El Cardenal hizo humillacion al Al-
tar, i à sus Magestades, assentandose en su
silla en la parte i lugar que avia estado pa-
ra hazer la confirmacion; quitòse la capa
blanca, i se le puso una carmesi; i le pusie-

ron

ron delante (por Sebastian de Morales, i Pedro Ruiz de Antezana, Ayudas de Oratorio del Rei) un sitio en que avia de tomar el juramento, cubierto con un paño de brocado, i una almohada de lo mismo encima.

Delante de sus Magestades se puso una silla cerrada (cō barandillas para assentar al Principe) de terciopelo carmesí, guarnecida con franjas de oro, i clavaçon dorada, en que estuvo sentado su Alteza el tiempo que durò el juramento, cerrò, i acomodò à su Alteza en ella el Marques de la Mota, aviendose retirado el Sumiller de cortina junto al banco que avian tenido los Obispos, donde estuvo en pie.

Estando todos en sus lugares i assientos, i sossegada la gente, subió al tablado el Rei de armas mas antiguo, de las gradas donde estaba, à la parte del Evangelio, i hecha reverencia al Altar, i à sus Magestades, buelto à la parte de la Iglesia, leyò en alta voz la proposicion siguiente.

38

Assiento
del Prin-
cipe.

39

Proposi-
cion del
Rei de
Armas.

Oid,

Forma del juramento

Oíd, Oíd, Oíd la escritura que aqui os
serà leída de juramento i pleito omenage i
fidelidad, q̃ los Serenissimos Infantes DON
CARLOS, i DON FERNANDO, que presen-
tes estan, i los Prelados, Grandes, Seño-
res i Cavalleros, i Procuradores de Cortes
destos Reinos, que por mādado del Rei DON
FILIPE nuestro soberano señor el dia de oi
estā juntos, prestan i hazen al Serenissimo
i mui Esclarecido Principe DON BALTA-
SAR-CARLOS, hijo Primogenito de su Ma-
gestad, como à Principe destos Reinos, durā-
te los largos i bienaventurados dias de su
Magestad, i despues de aquellos por Rei i
Señor natural propietario dellos.

40
Melchor
de Moli-
na lee la
escritura.

Leída la proposicion, i hechas sus reve-
rēcias, el Rei de Armas se bolvio à su pue-
to, i salio del en que estava el Licenciado
Melchor de Molina, Consejero mas anti-
guo del Consejo i Camara, i hechas las
mismas reverencias, se puso en el lugar en
que estuvo el Rei de Armas, i leyò la es-
critura de juramento en la forma que se
sigue:

El

Escritura de juramento.

LOS que aqui estais presentes fereis testigos, como en presencia del Catolico Rei DON FILIPE nuestro soberano señor, i Reina doña ISABEL nuestra señora, i los señores Infantes D^o CARLOS, i DON FERNANDO, i los Prelados, i Grandes, i Cavalleros, i los Procuradores de Cortes de las Ciudades i Villa destos Reinos, q̄ estan juntos en Cortes por mādado de su Magestad en voz i en nōbre de estos Reinos, todos juntamēte de una cōcordia libre, espontanea i agradable voluntad, i cada uno por si, i sus suceßores, i los dichos Procuradores por si, i en nōbre de sus constituyētes, i por virtud de los poderes que tienen presentados, i de las Ciudades i Villa, que representan estos Reinos, i en nombre dellos guardādo i cumpliendo lo que de derecho i leyes destos Reinos deben i son obligados, i su lealtad i fidelidad les obliga, i siguiendo lo q̄ antiguamente los Infantes, i Prelados,

F

i Gran-

Forma del juramento

i Grandes, i Cavalleros, i Procuradores de Cortes de las Ciudades i Villa destos Reinos en semejante caso hizierō, i acostumbrarō à hazer, i queriēdo tener i guardar i cumplir aquello, dizen, que reconocen, i des de aora han, i tienen, i reciben al Serenissimo i Esclarecido señor dō BALTASAR CARLOS, hijo Primogenito, Heredero de su Magestad, que presente está, por Principe destos Reinos de Castilla i Leō, i los demas desta Corona à ellos sujetos, unidos, è incorporados, i pertenecientes, durāte los largos, prosperos i biēaventurados dias del Rei DON FELIPE nuestro soberano señor, i despues de aquellos por Rei i señor legitimo i natural Heredero i Proprietario dellos, i que asì viuiendo su Magestad, le dan fe, i prestan la obediencia, reverēcia i fidelidad que por leyes i fueros destos Reinos à su Alteza, como à Principe heredero dellos, le es debida: i por fin de su Magestad la obediēcia i reverencia, sujeciō, vassallage i fidelidad q̄ como buenos subditos, i naturales vaf-

fa-

ellos le deben, i son obligados à le car, i prestar como a su Rei i señor natural, i prometen, q̄ bien i verdaderamente tenerā i guardarā su ser, i cumpliran lo q̄ deben, i son obligados à hazer. I en cumplimiento dello, i à mayor abundamiento, i para mayor fuerça i seguridad de todo lo sobredicho, vuestras Altezas los señores Infantes, i vos los Prelados, Grandes, i Cavalleros, por vosotros, i los q̄ despues de vos fuerē, i os sucedierē, i vos los dichos Procuradores en nombre i anima de vuestros cōstituyentes, i de los q̄ despues fueren en virtud de los poderes que dellos teneis, i por vos mismos, todos unanimes i cōformes dezis, que jurais à Dios nuestro Señor, i à santa MARIA su Madre, i à la señal de la Cruz, i à las palabras de los santos Evāgelios que estan escritas en este libro Missal, que ante vosotros teneis abierto, la qual Cruz, i santos Evangelios corporalmente cō vuestras manos derechas tocareis, que por vosotros, i en nombre de vuestros constituyentes, i de los que despues de vo-

Forma del juramento

fortros, i dellos fueren, tendreis realmēte, i cō efeto à todo vuestro leal poder al dicho Serenissimo i Esclarecido Principe DON BALTASAR CARLOS por Principe heredero destos Reinos, durāte la vida de su Magestad, i despues della por vuestro Rei i señor natural, i como à tal le prestais la obediencia, reverencia, fugecion i vassallaje q̄ le debeis; i hareis i cumplireis todo lo que de derecho debeis, i sois obligados de hazer i cumplir, i cada cosa, i parte dello, i que contra ello no iréis, ni vendreis, ni passareis directē, ni indirectē en tiempo alguno, ni por alguna manera, causa, ni razon que sea, assi Dios os ayude en este mundo à los cuerpos, i en el otro à las almas, donde mas aveis de durar. Lo contrario haziendo dezis, que os lo demande mal i caramente, como à aquellos que juran su santo nombre en vano. i demas, i allende desto dezis, que quereis ser avidos por infames, i perjuros, i fementidos, i tenidos por hombres de menos valer, i que por ello cayais, è in-

cur-

currais en caso de alebe i traicion, i en otras penas por leyes i fueros destos Reinos establecidas i determinadas. Todo lo qual vuestras Altezas los señores Infantes D. CARLOS, i D. FERNANDO, i vos los dichos Prelados, Grandes, i Cavalleros, por vosotros, i por los que despues de vosotros fueren, i os sucedieren, i vos los dichos Procuradores de Cortes por vos, i en nombre de vuestros constituyentes, i de los que despues dellos fueren, dezis que assi lo jurais, i a la conclusiõ que se os harà del dicho juramento respondereis todos clara i abiertamente, diziẽdo, Assi LO JURAMOS, i AMEN. I otrosi vuestras Altezas los señores D. CARLOS, i D. FERNANDO, i vos los Prelados, i Grãdes, i Cavalleros, por vosotros mismos, i por los q̃ despues de vos fuerẽ, i os sucedierẽ, i vos los dichos Procuradores de Cortes, por vos mismos, i en nombre de vuestros cõstituyentes, i de los q̃ despues dellos fuerẽ dezis, q̃ hazeis fẽ, i pleito omenage, una i dos i tres vezes; una i dos i tres vezes; una i dos

Forma del juramento

dos i tres vezes, segun fuero i costũbre de España; vuestras Altezas en manos de su Magestad D. FILIPE QVARTO nuestro señor, i los referidos en manos de don Fernando Afan de Ribera Enriquez Duque de Alcalà, que de vos, i de cada uno de vos le toma, i recibe en nombre i favor del dicho Serenissimo i Esclarecido Principe D. BALTASAR-CARLOS nuestro señor, que tendreis, i guardareis todo lo que dicho es, i cada cosa i parte dello, i que no ireis, ni vendreis, ni passareis contra ello, ni contra cosa ni parte dello agora, ni en tiempo alguno, por ninguna causa ni razon, so pena de caer, è incurrir lo contrario haziendo en las penas suso dichas, i en las otras en que caen è incurren los que contravienen, i quebrantã el pleito omenage hecho i prestado à su Principe, durante la vida de su padre, i despues de aquella à su Rei, i Señor natural: en señal de lo qual dezis, que de presente como à vuestro Principe, i despues de los largos i felices dias de su Magestad como a vuestro

tro

uo Rei, i Señor natural, con el acatamiento, i reverencia debida, le besais la mano.

I leia, baxò el Maestro de ceremonias à llamar al Patriarca, que estava sentado en el primer lugar en el banco de los Prelados, para que pusiesse sobre el sitial que tenia delante del Cardenal el libro de los Evangelios, i Cruz cõ CRISTO CRUCIFICADO, para hazer los Serenissimos Infantes el juramento.

41

Llamase
al Patriar-
ca.

Salio de su assiento el Infante D. CARLOS para hazer el juramento, i hecha la reverencia al Altar bolvio à la parte de la cortina, i hizo otra à sus Magestades; la Reina se levantò i le hizo reverencia, bolviendose à sentar; el Infante D. FERNANDO estuvo en pie i descubier to hasta que bolvio de jurar; i haziendo otra reverencia antes de llegar donde estava el Cardenal, se hincó de rodillas delante del sitial en una almohada de brocado que le puso el Conde de Orgaz, poniendo à este tiempo el Patriarca sobre el sitial un libro de los Evangelios, i encima un Crucifixo,

42

Juramē-
to del In-
fante dō
Carlos.

di-

Forma del juramento

diziendo el Cardenal: V VESTRA ALTEZA, COMO INFANTE DE CASTILLA, JURARA DE GUARDAR I CUMPLIR TODO LO CONTENIDO EN LA ESCRITURA DE JURAMENTO QUE AQUI HA SIDO LEIDA? Puestas las manos el Infante sobre el Libro i Cruz respondio: SI JURO. Bolvio à dezir el Cardenal: ASSI DIOS LE AYUDE I LOS SANTOS EVANGELIOS? Respondio su Alteza: AMEN. Levantòse, i haciendo otra reverencia al Altar, i à su Magestad, se hincò de rodillas delante del para hazer el pleito omenage en sus manos, que metido las suyas dètro de las del Rei, dixo al Infante: VOS HAZEIS PLEITO OMENAGE VNA I DOS I TRES VEZES. VNA I DOS I TRES VEZES. VNA I DOS I TRES VEZES. I PROMETEIS I DAIS VVESTRA FE I PALABRA QUE CUMPLIREIS TODO LO QUE ESTA ESCRITURA DE JURAMEMTO QUE AQUI SE OS HA LEIDO CONTIENE? Respondio su Alteza: ASSI LO PROMETO. Levantandose el infante fue donde estaba el Princi-

pe, i hecha otra reverècia, le tomò la mano por fuerça para besársela, echandole los braços el Principe. Despues se la besò al Rei, levantandose en pie, i dandole su Magestad los braços. I bolviendo donde estava la Reina, estando hincado de rodillas, i su Magestad en pie, i queriendosela besar, la retirò, i escusando de no darsela, le echò los braços; i haziendo reverencia al Principe, al Altar, i à sus Magestades, bolvio à tomar su silla.

En esta misma forma hizo el juramento, i pleito omenage el Serenissimo Infante DON FERNANDO, poniendo el Patriarca el libro de los Evangelios i Cruz que avia quitado en jurando el Infante DON CARLOS. Estando en pie i descubiertos mientras juraron, è hizieron pleito omenage sus Altezas, los Embaxadores, Prelados, Grandes, Titulos, i Procuradores de Cortes.

El Patriarca quitò el libro de los Evangelios i Cruz en que juraron los Infantes, i bolvio al banco de los Prelados para to-

43

Juramèto
del Infante
dó Fernando.

44

Missal i
Cruz para
el juramento.

G

mar

Forma del juramento

Missal i mar juramento à los demas, se puso otro cruz para Missal, i otra Cruz.
El Rei de Armas que leyò la proposi-

45

Llamase
al Duque
de Alcalà

cion, desde el lugar donde estaba, hazien-
do reverencia al Altar, i à sus Magesta-
des, bolvio el rostro à la parte del banco
delos Grandes, i en alta voz dixo: *Duque
de Alcalà, subid à tomar el pleito omena-
ge.* Salio del banco el Duque, haziendo
cortesía à los Prelados, Grandes, i Titu-
lados, subio al tablado, i hecha reveren-
cia al Altar, à sus Magestades, Damas, i
Embaxadores, se puso en pie, i descubier-
to al lado de la Epistola para tomar plei-
to omenage.

46

Llamase
à los Pre-
lados.

Puesto en su lugar el Duque de Alcalà,
el Rei de Armas buelto à la parte donde
estaban los Prelados, les dixo en alta voz:
Subid Prelados à jurar.

47

Llamase
à jurar al
Patriarca

Baxò el Maestro de ceremonias, i lla-
mò al Patriarca para que subiesse à jurar:
hecha cortesía à los Prelados i Señores, su-
bio, i haziendo humillacion al santissimo
SACRAMENTO, à sus Magestades, Da-

mas,

mas i Embaxadores, se puso de rodillas delante del sitial del Cardenal, que le dixo: **QUE JVRAIS DE GVARDAR I CVMPLIR TODO LO CONTENIDO EN LA ESCRITVRA DE JVRAMENTO QUE AQVI SE OS HA LEIDO?** Puestas las manos sobre el Missal i Cruz, respondio, **SI VRO.** Bolvio à dezirle: **ASSI DIOS OS AYVDE, i ESTOS SANTOS EVANGELIOS.** Respondio el Patriarca, **AMEN.** Guardando esta misma forma con todos los demas que juraron. Levantòse el Patriarca, i hecha la reverencia al Altar, i otra antes de hazer el pleito omenage, puestas las manos, las metio dentro de las del Duque de Alcalà, estando ambos en pie, le dixo el Duque: **VOS. HAZEIS PLEITO OMENAGE VNA i DOS i TRES VEZES. VNA i DOS i TRES VEZES. VNA i DOS i TRES VEZES; i PROMETEIS, i DAIS VVESTRA FE i PALABRA QUE CVMPLIREIS TODO LO QUE ESTA ESCRITVRA DE JVRAMENTO QUE AQVI SE OS HA LEIDO CONTIENE?** Respon-

Forma del juramento

dio: ASSI LO PROMETO. I en esta forma se les dixo, i respondieron todos los Prelados, Grandes, Titulos, i Procuradores de Cortes que hizieron el pleito omenage; i hecha otra reverencia el Patriarca, fue donde estaba el Principe, i le hizo otra reverencia; i estando hincado de rodillas, le besò la mano. Levantòse, i haziendo otra, fue donde su Magestad estaba sentado, i le hizo otra; i queriendo besarle la mano, la retirò, porque no la dà à ningun Prelado, ni Sacerdote. Bolvio al lado donde estaba la Reina, haziendo al passar otra al Principe, è hizo la misma ceremonia que con el Rei. Haziendo à los Embaxadores i Damas la cortesia, baxò à su assiento, haziendo antes de tomarle otra à todos. I en esta misma forma de ceremonias, i reverencias fueron subiendo à jurar los demas Prelados por el orden que estaban sentados mientras la Missa, haziendo juramento unos, pleito omenage otros, i otros subiendo, para abreviar

el

el tiempo, porque su Alteza no se cansasse.

Aviendo jurado los Prelados, i buelto à su assiento; el mismo Rei de Armas haziendo reverencia al Altar, i à sus Magestades, se bolvio desde el mismo puesto à la parte del banco de los Grandes, i en alta voz les dixo: *Subid Grandes à jurar.*

Fueron subiendo por el mismo orden que estaban sentados, sin guardarse ninguna antigüedad ni precedencia, como lo acostumbran en todos los actos publicos donde concurren.

Subio el primero *Don Gaspar de Guzman* Conde de Olivares, Duque de San-Lucar, Cavalleriço mayor de su Magestad, de los Consejos de Estado i Guerra, Comendador mayor de la Orden de Alcantara, que se levantò haziendo cortesía à los Prelados i Señores; i haziendo reverencia al Altar, à sus Magestades, Damas, i Embaxadores, se hincò de rodillas delante del sitial, i sobre el Libro Missal, i

48

Juramen
to de los
Grâdes.

49

Subê por
la orden
que esta-
ban sen-
tados.

50

Los Grâ-
des que
huvo.

Cruz

Forma del juramento

Cruz hizo el juramento en la forma que los Prelados, i despues el pleito omenage en manos del Duque de Alcalà: besò la mano al Principe, i à sus Magestades, i bolvio à hazerla al Altar, i entrò en el aposento del Principe para desde alli asistir i dar las ordenes convenientes para el mejor cumplimiento deste acto.

Siguieronle *D. Iuan Alonso Enriquez de Cabrera* Almirante de Castilla, Duque de Medina de Rioseco, Gentil-hombre de la Camara de su Magestad, i Comendador de Piedra-buena de la Orden de Alcantara.

D. Francisco Gomez de Sandoval Rojas i Padilla Duque de Lerma, Vzeda, i Cea, Marques de Denia, Conde de Santa Gadea, Empudia, i Buendia, Adelantado mayor de Castilla, Gentil-hombre de la Camara de su Magestad.

D. Diego de Salinas i Villandrando Conde de la Bureba, i de Salinas, Duque i Señor de Ijar, i de Francabila, Marques Dalenquer, Conde de Ribadeo, de Bel-

chi-

ente, i de Allaga, Gentil-hombre de la Camara de su Magestad, que jurò por Cõ de de Salinas.

D. Rodrigo Diaz de Vivar Hurtado de Mendoza i Luna Duque del Infantazgo, Comendador de Zalamea de la Orden de Alcantara.

D. Bernardino de Velasco Condestable de Castilla, Gentil-hombre de la Camara de su Magestad, Montero mayor, i Comendador de Yeste, i Taibilla de la Orden de Santiago.

D. Iuan de Zuñiga i Avellaneda Duque de Peñaranda.

D. Garcia de Toledo Ossorio Marques de Villafranca, Capitan General de las galeras de España, Comendador de los Bastimentos de la Provincia de Leon, de la Orden de Santiago.

D. Antonio Sancho Davila Marques de Belada, Gentil-hombre de la Camara de su Magestad, Comendador de Mançanares de la Orden de Calatrava, Governador i Capitan General de Oran.

D.

Forma del juramento

D. Diego de Aragon Duque de Terranova, Gentil-hombre de la Camara de su Magestad, Comendador de Villafranca de la Orden de Santiago, jurò por Marques del Valle.

D. Antonio Fernandez de Cordova Aragon i Cardona Duque de Sessa, Comendador de Belmar, i Albánchez de la Orden de Santiago.

Ramiro Nuñez de Guzman Duque de Medina de las Torres, Sumilier de Corps de su Magestad, Comendador de Valdepeñas de la Orden de Calatrava.

D. Fadrique Enriquez Conde de Alvaldelista, Gentil-hombre de la Camara de su Magestad, Comendador de las Casas de Cordova, de la Ordē de Calatrava.

Despues de los Grandes subieron à jurar los Titulos, que estaban sentados mas abaxo del banco de los Grandes à la parte de la Epistola, que fueron.

Titulos.

Don Garcia Avellaneda i Haro Conde de Castrillo, Comendador de la Obreria de la Orden de Calatrava, de los Con-

se-

sejos de Estado, i Guerra, del Consejo de Castilla i Camara.

Don Lorenzo de Cardenas i Balda Conde de la Puebla de Llerena, de los Consejos de Estado, i Guerra, i Governador en el Real de las Indias, i Mayordomo del Rei.

Don Iuan Luis de Silva i Ribera Marques de Montemayor.

Don Iuan Luis de Silva primogenito del Marques de Montemayor.

D. Gonçalo de la Lama i Cerda Marques del Adrada.

Don Eugenio Alvarez Ponce de Leon Conde de Cedillo.

Don Pedro Messia de Tobar Conde de Molina de Herrera, Mayordomo del Serenissimo Infante Cardenal.

Don Pedro Messia de Tobar i Paz primogenito del Conde de Molina.

Don Francisco de Villacis Conde de Peñafior de Argamasilla, Mayordomo del Serenissimo Infante Cardenal.

Don Diego Sarmiento de Sotomayor

H

Con-

Forma del juramento

Conde de Gondomar, Menino de la Reina nuestra señora, que se ciñò espada para jurar, i luego se la quitò.

Don Garcia Sarmiento de Sotomayor Conde de Salvatierra, Gentil-hombre de la Camara de su Alteza el Serenissimo Infante Cardenal.

D. Diego Lopez de Zuñiga Marques de Aguila-fuente.

Don Luis de Haro Conde de Morente, Gentil-hombre de la Camara de su Magestad, hijo primogenito del Marques del Carpio.

Don Fernando de Meneses i Padilla, à quien su Magestad hizo merced la noche antes del Titulo de Marques de Alconcher.

D. Fràncisco de Benavides i de la Cueva Conde de Santistevan del Puerto, Gentil-hombre de la Camara de su Magestad.

Luego juraron los Titulos que estabã en el banco de la parte del Evãgelio, mas abaxo del de los Prelados, que fueron.

D. Antonio Gomez Davila Marques

de

de San-Román, primogenito del Marques de Velada; en este dia ciñò espada para jurar, i luego se la quitò.

Don Alonso de Silva Mendoça i Guzman Conde de Galbe, Menino de la Reina nùstra señora, que se puso espada para jurar, i despues se la quitò.

Don Antonio Zapata Marques del Alameda, hijo primogenito del Conde de Barajas.

Don Francisco de Eraso Conde de Humanes, Gentil-hombre de la Camara del Serenissimo Infante Cardenal, i su primer Cavalleriço, i del Consejo Real de las Indias.

Don Bernardino de Ayala Conde de Villalva, Gētil-hombre de la Camara del Serenissimo Infante Cardenal, Comendador del Corral de Caraque de la Orden de Calatrava.

Don Iuan de Garro i Xavier Conde de Xavier.

Don Arias Gonçalo Davila i Bobadilla Conde de Puñonrostro, Gentil-hom-

Forma del juramento

bre de la Camara del Serenissimo Infante Cardenal.

Don Gaspar de Moscoso Ossorio, hijo primogenito del Conde de Altamira, Gentil-hombre de la Camara de su Magestad, Cavallerico mayor de la Reina N^a. S^a.

Don Alvaro Antonio Enriquez de Almanza Marques de Alcañizas, Gentil-hombre de la Camara de su Magestad, i su Cazador mayor.

Don Lope Hurtado de Mendoza Marques de Almazan, hijo primogenito de don Gaspar de Moscoso.

Don Luis Lasso de la Vega Conde de Añover, Gentil-hombre de la Camara de su Magestad, hijo primogenito del Conde de los Arcos.

Don Juã Pizarro Marques de la Cõquista.

Don Antonio Portocarrero Conde de la Moncloba.

Don Diego Pimētel Marques de Gelbes, Capitan de las Guardas Españolas de su Magestad.

Don Diego de Vargas, Marques de la

Tor.

Torre de Estevan-nombran.

Don Diego Garces de Heredia, Conde de Priego.

Don Pedro Motezuma, Cōde de Motezuma.

Don Dermisio Yfuleban, Conde de Biraben.

Don Bernardino de Velasco, Conde de Colmenar, Comendador de los Diezmos de Alcantara.

Dñ Bernardino de Ayala, hijo primogenito del Conde de Villalva.

Don Antonio Sarmiento, Vizconde de Crecente, del Consejo de Hazienda de su Magestad.

Don Martin de Guzman, Marques de Palacios, Gentil-hombre de la Camara del Serenissimo Infante Cardenal.

Don Fadrique de Vargas, Marques de San-Vicente, Mayordomo del Serenissimo Infante Cardenal.

Don Carlos Pacheco i Cordova, Marques de Villa-mayor.

Don Francisco de Irazabal, Vizeconde

de

Forma del juramento

de Santa Clara, del Consejo de Guerra de su Magestad.

Don Iñigo Velez de Guevara, Conde de Oñate, Correo mayor, i Comendador de Abanilla de la Orden de Calatrava.

SI
Procura-
dores de
Corres.

En acabando de jurar los Titulos, el Rei de Armas aviendo hecho reverencia al Altar, i a su Magestad, buelto al Reino dixo en alta voz: *Subid, Procuradores de Cortes a jurar.* Dicho esto, salieron de sus asientos los quatro Procuradores de Cortes, dos de Burgos, i dos de Toledo, i llegaron a buen andar juntos hasta subir al tablado, i hecha reverencia al Altar, i a sus Magestades, queriendo llegar entrambos a jurar (competencia antigua entre estas dos Ciudades) mandò su Magestad, que jurasse Burgos, que Toledo haria lo que se le mandasse, i pidiédolo por testimonio los de Toledo, su Magestad lo mandò dar. Baxaronse los de Toledo a su asiento, i juraron por Burgos don Geronimo de Sanvitores, i don Miguel de Salamanca, i hizieron pleito omenage en manos del

Du-

Duque de Alcalà. Besarō la mano al Principe, i à sus Magestades, i bolvieron à su assiento, subiendo à jurar los demas Procuradores de Cortes de dos en dos, por esta orden, como estaban assentados en los dos bancos de un lado i otro.

*Alonso
Burgos*

Por Leon.
Don Diego Ribera de Gelis, i don Ramiro diez de Quiñones.

Por Granada.
Don Iacinto de Fuentes i Padilla, i dō Diego Calderon.

Por Sevilla.
Don Gonçalo Minchaca, i don Laureano de Avendaño.

Por Cordova.
Don Iuan Sebico de la Cerda, i dō Pedro Gomez de Cardenas, Cavallero de la Orden de Calatrava.

Por Murcia.
Dō Gaspar de Rocafur, Cōde de Albatera, i Miguel Perez.

Por Iacn.
Don Alonso de Arquelled, i don Iñigo

de

Forma del juramento

de Cordova i Mendoza, Cavallero del Abito de Alcantara, Señor de las villas de Torralva, i Torrequebradilla, i Alcalde mayor perpetuo de Sevilla.

Por Avila.

Don Antonio de Avila, Marques de las Navas, Mayordomo de su Magestad, Comendador de Santibañez, de la Ordē de Alcantara, I don Sancho de Bullon, a quien el Reino dio el primer lugar de las Ciudades en esta ocasion por el Marques de las Navas, que yà avia jurado otra vez entre los Titulos.

Por Toro.

Don Alvaro de Cussio, i don Geronimo de Villosa, Cavallero del Abito de Santiago.

Por Madrid.

Luis Hurtado, Ayuda de Camara del Serenissimo Infante Cardenal, i el Licenciado Saavedra.

Por Galicia.

El Doctor Bernardino Yañez Prego, Consultor de la Santa Inquisición de Ga-

licia, i don Alonso de Lanços, Cavallero del Abito de Santiago.

Por Soria.

El Licenciado don Lope de Morales, de la Chancilleria de Valladolid, i don Francisco de Soler.

Por Salamanca.

Francisco Rascon Cornejo, i don Geronimo de Caravajal.

Por Valladolid.

Don Iuan de Palacio, i don Cristoval de Santisteban.

Por Zamora.

Don Antonio de Miranda, i el Marques de Palacios, Gentil-hombre de la Camara del Serenissimo Infante Cardenal, que yà avia jurado otra vez por Titulo.

Por Guadalajara.

Don Alonso de la Bastida, solo, porque Alonso Yañez su compañero estuvo indispuesto.

Por Segovia.

Don Antonio del Sello Bermudezi

Forma del juramento

Contreras, i el Licēciado Gregorio Suarez de Medina.

52 Duquede Alva. Aviendo jurado los Procuradores de Cortes, fue à jurar el Duque de Alva, Mayordomo mayor del Rei, haziendo pleito omenage en manos del Duque de Alcalá, como los demas, i despues del Duque fueron los Mayordomos del Rei, i de la Reina en esta forma.

53 Mayor- domos del Rei. Don Diego Zapata de Mendoça, Cō- de de Barajas, Comendador de Monte- alegre, de la Orden de Santiago, Mayordomo del Rei.

Don Iuan Pacheco, Conde de Montalvan, Mayordomo del Rei.

Don Luis de Benavides, Marques de Fromesta, Mayordomo del Rei.

Don Iuan Hurtado de Mendoça, Cō- de de Orgaz, Mayordomo del Rei.

Don Francisco de Avila, Marques de la Puebla de Obando, Governador del Consejo de Hazienda de su Magestad, i su Mayordomo.

Don Baltasar Barroso de Ribera, Mar- ques.

ques de Malpica, Gentil-hombre de la Camara de su Magestad, i su Mayordomo.

Don Ivan Alonso de Benavides, Marques de Iabalquinto, Gentil-hombre de la Camara de su Magestad, i su Mayordomo.

Despues de los Mayordomos referidos que juraron por su antigüedad, salieron del lugar donde estaban, con sus bastones en las manos, i jurarõ los de la Reina, que fueron:

Don Pedro de Granada Vanegas, Vizconde de Miravalles, Señor de Campo-tejar, i Iaina, Mayordomo de la Reina.

54
Mayor-
domos de
la Reina

Don Luis de Villosa, Marques de la Mota, Mayordomo de la Reina.

Don Pedro Pacheco, Marques de Castro-fuerte, del Cõsejo de Guerra, Mayordomo de la Reina.

Don Antonio de Robles i Guzman, Vizconde de Santa-Marta, Mayordomo de la Reina.

En acabado de jurar los Mayordomos de la Reina, vinieron a jurar los Procura-

55
Toledo.

Forma del juramento

dores de Toledo, que fueron don Pedro Vaca de Herrera, i Alonso de Cisneros; i aviendo jurado, i hecho pleito omenage, besaron la mano al Principe, i à sus Magestades, i hechas sus reverencias, se volvieron à su assiento.

56
Còde de
Oropesa

En jurando los Procuradores de Toledo, *don Fernando Alvarez de Toledo*, Conde de Oropesa, dio el Estoque por mandado de su Magestad al Conde de Santistevan, Gentil-hombre mas antiguo de su Camara; porque el Marques de Leganès su primer Cavallerizo, à quien le tocaba tenerle por su oficio, estuvo ocupado en traer la cavalleriza de su Magestad desde Palacio para la buelta, i teniendole el Conde de Santistevan, salio à hazer juramento, i pleito omenage el Conde de Oropesa, que por ser menor de edad, la Camara consultò à su Magestad se le supliesse lo que iba de nueve años à catorze para hazer el juramento que hizo en manos del Cardenal, i pleito omenage en las

del

del Duque de Alcalà , i hechas sus reverencias, besò la mano al Principe, i à sus Magestades, i bolvió a tomar el estoque, i a ponerse en el lugar que avia tenido.

Iurò en manos del Cardenal, i prestò el pleito omenage en las del Duque de Alva, *D. Fernando Afan de Ribera Enriquez*, Duque de Alcalà, Marques de Tarifa, Conde de los Molares, Adelantado mayor, i Notario mayor de Andaluzia, Alguacil mayor de Sevilla, Comendador de Belvis en la Orden de Alcantara, Gentilhombre de la Camara de su Magestad, de los Consejos de Estado, i Guerra, Virrei de Napoles, Lugarteniente i Capitan General de Sicilia, avièdo sido primero Virrei de Cataluña, Governador de Milan, i passado à Roma con embaxada extraordinaria, i dado la obediècia à nuestro mui Santo Padre VRBANO OCTAVO por su Magestad Catolica, i por sus Coronas, i Reinos, i cumpliendo con las ceremonias que los demas avian hecho, se bolvió al

pues-

Forma del juramento

puesto que antes tenia, para tomar el pleito o menage al Cardenal, que fue en esta manera.

57

Desnuda
se el Car-
denal.

Aviendo jurado todos, se levanto el Cardenal, i haziendo humillacion al Altar, i a sus Magestades, el Rei, i los Infantes le quitaron el sombrero, retiróse a la parte del Evangelio, donde le pusieron una silla i sitial de terciopelo delante, junto al banco que avian tenido los Prelados en el tiempo de la Misa, alli se desnudó de las vestiduras Pontificales, quedandose sentado con el vestido de Cardenal. Entretanto baxó el Maestro de ceremonias a llamar al Patriarca, que estaba en el banco de los Prelados, subio i se vistio de Pontifical al lado de la Epistola, con capa i mitra, i se le puso el faldistorio que sirve en la Capilla para los actos Pontificales de los que no son Cardenales, en el lugar donde avia estado la silla del Cardenal, i alli se sentó.

58

Juramen-
to de el
Cardenal

Salio de su silla el Cardenal, i haziendo reverencia al Altar, i a sus Magestades, Damas, i Embaxadores, se puso de rodi-

llas

llas delante del fitial, donde le tomó el Patriarca juramento en la forma que se avia hecho con los demas. Levantòse, i haziendo otra reverencia, se fue donde estaba el Duque de Alcalà, en cuyas manos hizo el pleito omenage en pie, i llegó donde estaban sus Magestades, besò la mano al Principe, i queriendola besar à su Magestad, le dio los braços, i aviendo hecho reverencia al Principe llegó donde estaba la Reina suplicandola le diesse la mano, por fuerza se la tomó el Cardenal i se la besò, i en la ultima reverencia le quitò su Magestad i Altezas el sombrero, i haziendo cortesias à las Damas, i Embaxadores, bolvio à tomar su silla, siendo el ultimo que hizo juramento, i en el inter se desnudò el Patriarca.

Acabado el juramento salio de su lugar don Sebastian Antonio de Contreras Cavallero del Abito de Santiago, Secretario de la Camara, i Estado de Castilla, à quien acompañaron à sus dos lados Rafael Cornejo de la Contaduria mayor de Quētas,

i Iuan

59

Sale el Secretario de la Camara.

Forma del juramento

Juan de Palma, ambos Escrivanos mayores de las Cortes, i hecha reverencia al Altar, i à sus Magestades, se puso delante del Rei, i en alta voz dixo las palabras siguientes: *Vuestra Magestad en nombre del Serenissimo i Esclarecido Principe D. BALTASAR-CARLOS su primogenito Hijo, aceta el juramento i pleito omenage, i todo lo demas en este acto hecho en favor del Serenissimo Principe; i pide à los Escrivanos de las Cortes que assi lo den por testimonio; i manda que los Prelados, Grandes, i Titulados que estàn ausentes, i acostumbra[n] jurar, se les vaya à tomar el mismo juramento i pleito omenage? A lo qual su Magestad respondio: Assi lo aceto, pido, i mando.*

60 En acabando hizieron sus reverencias el Secretario de la Camara, i Escrivanos de las Cortes, i bolvieron à sus puestos. Sus Magestades se levantaron, i salieron de la Iglesia por la puerta que estaba junto al Altar i cortina deste lado, que sirvio de entrada al quarto del Principe, i por la

Salida de la Iglesia.

ef-

escalera secreta del subieron al fuyo, quedando los que le avian acompañado en la Iglesia; dando fin à todo esto la musica de ministriles, trompetas i atabales, al tiempo que el relox señalaba la hora de dos i media.

Resolvio su Magestad bolver desde S. Geronimo al Alcaçar de Madrid antes de comer, en publico a cavallo, i para esto de su cavalleriza se llevaron con todo acompañamiento su cavallo, i los de los Serenissimos Infantes, i del Cavallerizo mayor, coches, i litera para el Principe. Fuc con todo esto à pie don Diego Messia Marques de Leganes, Gentil-hombre de la Camara de su Magestad, de los Consejos de Estado, i Guerra, Presidente del de Flandes, Capitan General de la Artilleria de España, Comendador mayor de Leon de la Orden de Santiago, i primer Cavallerizo de su Magestad, à quiẽ roca por este officio assistir en este acompañamiento. Llegò à S. Geronimo quando se acabò el juramento, donde aguardò con los cava-

61

Llevaron
S. Geronimo
la cavalleri-
za.

K

llos

Forma del juramento

llos, litêra, i coche dētro el atrio antes de la Iglesia.

62

Salida de
S. Gero-
nimo.

Baxaron sus Magestades desde el quarto de la Reina, donde estaban aguardando para acompañarlos, los Mayordomos, Grandes, i otros Cavalleros, por la escalera principal; salieron por la Porteria al sitio donde estaban los cavallos; y à puestas las Damas en sus coches, la Reina entrò en el suyo, i al Principe le metieron en su litêra la Condesa de Olivares, i Condesa de Salvatierra, que le llevaba en brazos; su Magestad se puso à cavallo con botas, i espuelas, i lo mismo los Infantes.

63

Acompa-
ñamiēto.

Los demas esperaban a cavallo. Diose principio al acompañamiēto por los Alcaldes de Corte, Gentiles hombres de la casa, i de la boca, Titulos, Cavalleros, i Procuradores de Cortes, Mayordomos de ambas casas, i Grādes. Luego el coche de la Reina, i à la parte de la rueda primera de su mano derecha los dos Infantes, i al estriyo del Serenissimo Infante DON CARLOS, haziendo officio de su primer

roll

K

Ca-

Cavallerizo el Conde de Añover, Gentil-hombre de la Camara de su Magestad, i al del Infante DON BERNANDO, el Conde de Humanes, su primer Cavallerizo; i al estribo del coche del mismo lado derecho EL REI NUESTRO SEÑOR, i à su estribo el Marques de Leganes su primer Cavallerizo, i el Teniente de la Guarda de los Archeros a pie; i delante los Cavallerizos, Pages, i Oficiales de la cavalleriza. Al otro estribo del coche de la Reina N^a S^a venia a pie don Juan de Vargas su primer Cavallerizo, i delante los demas Cavallerizos de la Reina: i detras de su coche la litèra en que venia el Principe, q^{ue} era de tela carmesí, franjas, i passamanos de oro, i clavaçon dorada; i a pie a sus lados Cavallerizos de la Reina, i algo arras à su lado derecho a cavallo el Conde de Oliyanes Cavallerizo mayor del Rei: i à su mano derecha el Duque de Alva Mayordomo mayor: i al otro lado el Conde de Sora Capitan de los Archeros, i al otro lado detras de los Cavallerizos de

Forma del juramento

la Reina el Cōde de Monte-agudo Marques de Almazan Cavallerizo mayor de la Reina nuestra Señora: i el Marques Deste venia tambien como Cavallerizo mayor del señor Infante Cardenal: cogiendo este acompañamiento ambos lados la Guarda de los Archetos; i detras del Cavallerizo i Mayordomo mayor venian los del Consejo de Estado, algunos Gentiles-hombres de la Camara, i las Guardas Española i Tudesca haziendo passo. Despues seguian los coches de las Dueñas de honor, i Damas, cō Cavalleros a los estrivos, i detras Guardas de Damas a cavallo.

64.
Calles
por don
de vinie-
ron.

En esta orden vinieron por la Carrera de S. Geronimo, Puerta del Sol, Calle mayor, Puerta de Guadalajara, i por Santa Maria à Palacio por cuyas calles i plazas fue el concurso de la gente grande, ocupádo las ventanas, i coches todo lo noble i luzido de la Corte, mostrando mui singular alegría de ver à sus Magestades, al Principe jurado, i à sus Altezas.

Lle-

Llegaron à Palacio, i se apearon en el çaguan grande al punto de las cinco de la tarde. Subieron por la escalera principal, llevando à su Alteza de las mñas los dos Infantes; subieron al corredor, i entraron por la Antecamara de la Reina nuestra Señora con el mismo acompañamiento, i guardas, siendo tanta la multitud de la gente, que parecio averse reduzido a Palacio mas de la que ocupaba la Corte. Aquella noche hubo luminarias generales.

La gala deste dia fue de grande ostentacion i riqueza.

Para que todos gozassen de la felicidad i alegria de aqueste dia dichoso, su Magestad, como Principe clementissimo mandò, se hiziessse visita general delas carceles, para despachar a los presos que no tenian partes, i que durasse esta gracia espacio de quarenta dias, i se han ido despachando unos en la carcel, i otros en el Consejo de Castilla, con la orden que tuvieron para ello.

El Miercoles siguiente fue la mascara,

i pa-

65

Llegan à
Palacio.

66

Galas.

67

Visita de
carceles.

68

Mascara.

70 il para ella combido la Villa Grandes, Ti-
 80 tulos, i Cavalleros, hasta en numero de o-
 90 chepta, à quien dio la librea. Fue de ba-
 queros, i ferreruolos de grana, passama-
 nos de oro, penachos blancos i nacar, con
 tropa de atabales, trompetas, i chirimias.
 Vistieron los señores gran numero de la-
 cayos. Vino la mascara à Palacio, i la vie-
 ron sus Magestades en la ventana princi-
 pal, donde despues de aver passado la car-
 rera, corrieron dos por dentro de las ba-
 llas, i à sus lados luminarias. De alli passa-
 ron al Convento Real de las Descalças
 de la Princesa doña Juana, Plaça mayor, i
 puerta de Guadalaxara, alegrando la Cor-
 te, i à todos sus moradores, con multi-
 tud de luzes, de galas, i de cos-
 tofas libreas.



ESTE FACSIMIL DE LA
RELACION DEL IVRAMENTO QUE
HIZIERON LOS REINOS DE CASTILLA
I LEON AL SERENISIMO DON BALTASAR
CARLOS, PRINCIPE DE LAS ESPAÑAS,
I NUEVO MUNDO

DEL CUAL SE HAN IMPRESO 1.100 EJEMPLARES
(100 NUMERADOS DEL 1 AL 100 Y 1.000 SIN NUMERAR)

SE ACABÓ DE IMPRIMIR
EL DÍA DE SAN ISIDRO LABRADOR,
PATRÓN DE LA VILLA DE MADRID,
EN LOS TALLERES DE MUSIGRAF ARABÍ,
CON MOTIVO DE LA EXPOSICIÓN «JUAN GÓMEZ DE MORA»,
INAUGURADA EN EL MUSEO MUNICIPAL
EL DÍA 16 DE MAYO DE 1986

Alimentación de Mañana

BIBLIOTECA INSTITUTO DE INVESTIGACIONES



1200010683


Ayuntamiento de Madrid

BIBLIOTECA HISTORICA MUNICIPAL



1200010683

Ayuntamiento de Madrid

The image shows a full-page view of marbled paper. The pattern is a complex, organic swirl of colors, primarily in shades of tan, beige, and cream, with occasional streaks of dark green and brown. The lines are fluid and flowing, creating a sense of movement and depth. The overall effect is reminiscent of natural stone or liquid marbling techniques.

Ayuntamiento de Madrid